

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
7 Consegna / Delivery		24382652	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	4 Data spedizione / Shipping Date	
		19.05.2023	
Ferrovie / Rail	Trasportatore / Carrier	8 Nr./No.	
Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	9 Data/Data	
Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle		
Incoterms			
CIP Modugno			

22 MAG 2023

N. fornitore / Supplier No.
91001509

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5	+3652581214	24466	612414972

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 Codice destinazione / Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco / Free	X	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
					463,4 KG
21 Imballaggio / Packing	2 x TBA-500273, 32 x TBA-520880, 2 x TBA-500274	Porto assegnato / Not Free		Netto/Net	390,4 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		22 Specifica di destinazione / Receiving Location	16938614	25 Destinazione / Receiving Location	14248

22 MAG 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

180343068
5012694213
323083

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna / Delivery / Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S57 Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-12	1.824	PZ	24382652/10
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	550003885501	0074738505	1.824	Ungheria	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: **BLU**
Quantità effettiva: 394011470
Tipo Imballaggio: 394011471
Quantità Imballi: **2**
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: **22.5.23**
Firma: **Q**

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	394011470	195,2 KG	231,7 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	Quantità: 912 PZ
2	394011471	195,2 KG	231,7 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57	Quantità: 912 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
32,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5	012795267-0000	TBA-520880
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

24382652

4 Data spedizione/
Shipping Date

19.05.2023

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. 91001509		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR	
FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 87459275	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)	
Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)	
Land/Country Italy 14248			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
Land/Country Hungary Datum/Date 19.05.2023			
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed			

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Type of Packaging	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistical Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Volumen (m³) Volume (m³)
0016938614	2	TBA-500273		84822000	463,40	0,434
0016938615	3	0000SON			492,90	1,032
Total:					956,30	1,466

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:	19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay
--	--

14 Rückerstattung Reimbursement	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno	

21 Ausgefertigt in Established in Debrecen	am 19.05.2023 OPTIMUS 92 KFT 4030 Debrecen, Rigó u. 4. Cégjegyzékszám: 09-09-001848 Adószám: 11143110-2-09	24 Gut empfangen Goods received Datum Date
22 FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from	bis/to	km	Type	Number	No. Exchange	Exchange	Type	Number	No. Exchange	Exchange
			Euro Pallet				Euro Pallet			
			Gitterbox				Gitterbox			
			Single Pallet				Single Pallet			

26 Contract Partner of Carrier	Confirmation of Recipient/Date/Signature	Confirmation of Driver/Date/Signature
27 Plate Number Kfz TCF-024 Anhängers	Net Load in kg	